**SOÁ 584**

KINH TRÖÔØNG TRAÛO PHAÏM CHÍ THÆNH VAÁN

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng; Tam taïng Phaùp sö Nghóa Tònh.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Theá Toân ôû taïi nuùi Thöùu phong, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò, taäp hôïp ñoâng ñuû. Ngoaøi ra coøn coù caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu- baø-di, cuøng quoác vöông, ñaïi thaàn, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc ngoaïi ñaïo, caùc chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Nhaân phi nhaân… cuøng ñöùng chieâm ngöôõng.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñang giaûng noùi phaùp vi dieäu töï mình ñaõ chöùng ñöôïc, vaên nghóa kheùo leùo, ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu toát ñeïp, chaân thaät, troøn ñaày, caùc töôùng phaïm haïnh trong saïch, töôi saùng.

Luùc aáy, coù vò Phaïm chí Tröôøng Traûo, ñeán choã Phaät, caàm gaäy ñöùng vaø hoûi Ñöùc Phaät:

–Naøy Kieàu-ñaùp-ma! Nhö oâng ñaõ noùi, ñôøi ngöôøi laø do nghieäp mình taïo. Vaäy nghieäp laø coù theå trao cho, nghieäp laø choã sinh ra, hay nghieäp laø thaân toäc, nghieäp laø choã nöông töïa?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ñaõ noùi nhö vaäy, ñôøi laø do chính mình taïo, nghieäp coù theå trao, nghieäp laø choã sinh ra, nghieäp laø thaân toäc, nghieäp laø choã nöông töïa.

Baø-la-moân hoûi:

–Neáu noùi nhö vaäy, Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma tröôùc taïo nghieäp gì, maø khieán oâng ñöôïc thaân kim cang chaéc thaät, khoâng hö hoaïi?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa söï saùt haïi maïng caên cuûa loaøi höõu tình.

Do nghieäp löïc ñoù maø nay ta ñöôïc quaû nhö vaäy.

Naøy Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì khieán oâng coù ñöôïc töøng ngoùn tay daøi nhoû vaø coù löôùi moûng?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa söï troäm caép taøi vaät cuûa ngöôøi khaùc. Do nghieäp löïc ñoù nay ta ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì khieán oâng ñöôïc ñaày ñuû saéc ñeïp, söùc löïc vaø caùc caên troøn ñaày?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa duïc nhieãm vôùi ngöôøi nöõ. Do nghieäp löïc aáy nay ta ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì khieán oâng ñöôïc töôùng löôõi roäng daøi che khaép maët?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa söï noùi doái vaø löôøng gaït ngöôøi. Do nghieäp löïc ñoù nay ta môùi ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì maø ñöôïc oai nghi chöõng chaïc vaø töôùng ñi nhö sö töû?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa laùnh nôi röôïu cheø, buoâng lung. Do nghieäp löïc aáy nay môùi ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì maø nay ñöôïc thaân toát ñeïp trang nghieâm vi dieäu?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa vieäc ca haùt nhaûy muùa. Do nghieäp löïc kia nay môùi ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì maø nay ñöôïc muøi höông thôm toát nhaát, phaùt ra nôi thaân.

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa söï trang ñieåm nhöõng höông hoa vaø ngoïc ngaø chaâu baùu. Do nghieäp löïc ñoù nay môùi ñöôïc quaû nhö vaäy.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì maø nay oâng ñöôïc thoï duïng toøa kim cang toát ñeïp baäc nhaát?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa nhöõng vaät nhö: Giöôøng cao, chieáu roäng, khoâng kieâu caêng, buoâng thaû. Do nghieäp löïc ñoù nay ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì maø nay ñöôïc boán möôi caùi raêng traéng ñeïp vaø ñeàu ñaën?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc xa lìa vieäc aên uoáng khoâng ñuùng giôø giaác. Do nghieäp löïc ñoù nay môùi ñöôïc quaû nhö vaäy.

Sa-moân Kieàu-ñaùp-ma! Tröôùc taïo nghieäp gì maø nay treân ñaàu coù nhuïc keá troøn ñaày, tuyeät ñeïp?

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Ta ôû ñôøi tröôùc ñoái vôùi Tam baûo, hai thaày Sa-moân, Baø-la-moân, cha meï vaø nhöõng baäc toân tröôûng, ñeàu cung kính leã laïy saùt ñaát. Vì ta khoâng coù taâm coi troïng mình, laïi heát loøng ñaûnh leã. Do nghieäp löïc ñoù nay ta môùi ñöôïc quaû nhö vaäy.

Khi Baø-la-moân nghe Phaät thuyeát veà nhaân quaû, khoâng chuùt hö doái oâng ta beøn baïch Phaät:

–Thöa Kieàu-ñaùp-ma! Ñaây laø phöôùc teân gì, laøm sao thoï trì? Phaät baûo:

–Ñaây laø Baùt chi tònh giôùi (Baùt quan trai giôùi) neáu giöõ ñöôïc moät ngaøy moät ñeâm hay sau moät ngaøy moät ñeâm thoï trì töø moät vò thaày seõ ñöôïc quaû nhö vaäy.

Baáy giôø, Phaïm chí Tröôøng Traûo ôû choã Phaät ñeå nghe noùi taùm giôùi thanh tònh suoát moät ngaøy moät ñeâm, do ñôøi tröôùc xa lìa nghieäp aùc, laïi coù loøng tin saâu xa, neân lieàn ñöôïc trang nghieâm thuø thaéng vi dieäu, oâng ta vui möøng hôùn hôû, lieàn ñöùng tröôùc Phaät, xaû boû taâm cao ngaïo quaù coi troïng mình, vöùt gaäy xuoáng ñaát, chaép tay cung kính leã saùt hai chaân Phaät,vaø baïch:

–Baïch Theá Toân! Con nay môùi bieát nghieäp baùo xaáu toát laø coù thaät. Con töø nay cho ñeán luùc hình theå khoâng coøn, xin trôû veà nöông töïa Phaät, vì Ngaøi laø baäc phöôùc trí veïn toaøn. Con töø nay trôû ñi trôû veà nöông töïa Phaùp, vì phaùp laø xa lìa tham duïc. Con töø nay trôû ñi trôû veà

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nöông töïa Taêng, vì Taêng laø chuùng tu haønh thanh tònh. Con xin thoï laõnh taùm tònh giôùi, truï ôû haøng caän söï. Töø nay cho ñeán ngaøy mai, khi maët trôøi xuaát hieän, trong khoaûng thôøi gian ñoù, con nguyeän:

*Khoâng haïi maïng ngöôøi naøo Khoâng troäm taøi vaät ngöôøi Khoâng daâm, khoâng noùi doái Uoáng röôïu vaø buoâng lung. Trang söùc vaø muùa haùt Giöôøng cao, aên ñuùng giôø Con nay ñeàu xa lìa*

*Nhaän giöõ taùm tònh giôùi. Ngaøy thöù hai vaø ba*

*Con cuõng nguyeän nhö vaäy.*

Phaät baûo Baø-la-moân:

–Toát laém, toát laém! Neân laøm nhö vaäy, neân giöõ nhö vaäy.

Khi Ñöùc Theá Toân giaûng noùi phaùp naøy xong, Baø-la-moân vaø chuùng Tyø-kheo, caùc chuùng trôøi, ngöôøi ñeàu vui möøng hôùn hôû tin nhaän, tuaân theo tu haønh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)